

LA TRADICION

DIOS, PATRIA, REY, FUEROS.

FRANQUEO CONCERTADO

SEMANARIO, ORGANO DEL PARTIDO TRADICIONALISTA EN LOS DISTRITOS DE TORTOSA, ROQUETAS Y GANDESA

Año VII

SUSCRIPCION DEL SEMANARIO

Trimestre
Un año

1,00
4,00

TORTOSA

Sábado 31 de Marzo de 1917

REDACCION Y ADMINISTRACION

Taules Velles, Círculo Tradicionalista

Núm. 304

Retalls

Ne tenim d'hermosos relacionats amb la campanya reivindicadora que estem sostenint des de fa prop de dos anys a les columnes d'est setmanari.

N'anem a copiar alguns i volem que'l primer sigue del nostre diputat D. Pere Llosas, tret d'un discurs seu d'aquella memorable legislatura aon va desplegar a tots los vents la seua gloriosa bandera lo nacionalisme catalá.

Diu aixís lo meritíssim representant d'Olot:

«En catalán se habló, en catalán se enseñó, en catalán se escribió hasta muy entrado el siglo XIX; en catalán, pues, se habló, se enseñó y se escribió en los gloriosos días de Carlos V, de Felipe II y de Felipe III; y yo no sé, ni creo que lo sepa ninguno de vosotros, señores diputados, que la oficialidad del idioma catalán cediese en prestigio, ni de la unidad nacional, ni del Siglo de Oro de la literatura castellana, ni del poder sin par de nuestros grandes reyes, ni tampoco de la hegemonía mundial que en aquellos tiempos ejercía la nación española. En catalán hablaban los reyes a Cataluña, en catalán daban sus órdenes al Principado, y yo, que soy un aficionado empedernido a revolver papeles viejos, os puedo mostrar documentos en catalán suscritos por el marqués de Lombay, que veneramos hoy con el nombre de San Francisco de Borja, dictando órdenes a varias entidades de Cataluña que gobernaba en nombre de Carlos V.

Y yo creo, señores diputados, que merece la cooficialidad el idioma que hablamos más de cuatro millones de españoles (1); idioma que tiene una lite-

ratura tan espléndida y un renacimiento tan gigantesco, que como lengua cultísima estudian las naciones extranjeras; un idioma en el que han escrito las más altas mentalidades castellanas, entre ellas las del Siglo de Oro, y recuerdo a San Juan de la Cruz y Santa Teresa de Jesús, un idioma que se ha usado en todas las cancillerías del mundo; un idioma, en fin, que ha servido para escribir monumentos legislativos que todavía hoy son la admiración de los jurisconsultos del orbe.

No creo, señores, que la cooficialidad del catalán pueda en caso alguno implicar molestia ni desaire para Castilla; y si de ello tuviéseis algún recelo, yo lo borraré con un recuerdo histórico muy oportuno en los momentos de ahora. Cuando Cataluña en los siglos XIV y XV dominaba el Mediterráneo de tal manera que el ilustre marino Roger de Lauria pudo pronunciar la frase de que no pasaba por el mar latino un pez sin que llevase las benditas barras catalanas; cuando la lengua catalana se usaba en todas las cancillerías, los reyes de Cataluña y Aragón que, claro es, que a sus estados se dirigian indistintamente en latín y en catalán, usaban el castellano cuando se dirigian a castellanos y aragoneses, y el latín cuando se dirigian a extranjeros y dignidades de la Iglesia.

Ahí tenéis para comprobar miserto el magnífico diplomático del Sr. Rubió y Lluch, los diplomáticos de Girona y Llagostera; ahí tenéis los archivos, y esta regla general, esta gentil muestra de cortesía, solamente tiene una excepción, que yo sepa, que es una carta de Martín el Humano dirigida

337400 pob.); Andorra (6 aj., 496 k. q., 6000 pob.); Rosselló (15 aj., 2500 pob.); 4 últimos Algués; aon hi ha un partit judicial, un ajuntament, una ciutat, 1400 cases escampades i una població de 12000 que també parlen catalá, tot lo qual dona l'hermós resum de 1616 ajuntaments, 56619'37 kilòmetres quadrats i uns quatrè milions de pobladors, tots nostres, tots amb dret de reclamar l'ús oficial de la llengua que Deu mos ha donat i ningú podrà mai privar-nos sense evident abús d'autoritat.

Son aixó nomes «quatre rates» com pretenen alguns defensors del liberal principi de les majories?

al Papa Pedro de Luna, Benedicto XIII, escrita en idioma catalán, lo cual se explica por la familiaridad que reinaba entre ambos personajes, pues sabido es que eran cuñados... Ja seguirem copiant en un altre article perquè'l d'avui s'ha fet prou llarg.

El mosquito desafina

Nos regocijamos un tanto al leer en la reseña de una de las sesiones del Congreso, que un tal «Domingo Caguete», diputado por «Tortosá», daba voces de: En la calle... en la calle, provocando al Gobierno, al par que la hilaridad de la Cámara, sin que ni uno ni otra acertaran a explicarse como con un solo pulmón podía un «hombrecito» meter tanta bulla.

Nuestro momentáneo regocijo se trocó en honda pena al ver después interrumpido al orador por otras voces de pulmón doble, que decían sin recato: Cuánta farsa... Qué disparate... Embustero... La penita pena que nos abate no consiste precisamente en el fracaso de «Kucaracha», que teníamos descontento hace tiempo, sino que estriba en el otro fracaso de la revolución social y por ende de los Censos y de la Repartidora, en la que nosotros estábamos tan interesados como el propio Apóstol que las ha venido anunciando en corrales y parideras.

Afortunadamente para el Progreso de la mentira, ya está el mosquito zumbando al rededor del Distrito de «Mort-Home» y ya no tiene por qué el de «Tortosá» que preocuparse mas de su ridículo representante «Caguete» (e. p. d.)

Una visita importante

La pasada semana tuvimos la satisfacción de saludar en esta ciudad a nuestro querido amigo y correligionario el valiente y entusiasta batallador diputado provincial jaimista por Valencia D. Rafael Criado.

D. Rafael Criado ha sido concejal tradicionalista en el Ayuntamiento del Turia, distinguiéndose en cuantas campañas en pro de moralidad y de justicia hánse suscitado en aquella corporación.

En las últimas elecciones de diputados provinciales verificadas há tres semanas, D. Rafael

Criado triunfó contra sus contrincantes, un republicano y un ministerial, por gran mayoría de votos. Durante su estancia en Tortosa tuvimos la honra de que tan preclaro adalid de nuestra Santa Causa se dignara visitar nuestro Círculo, en el cual muchos requetés tuvieron ocasión de honrarse saludándole.

D. Rafael Criado se alojó mientras permaneció en nuestra ciudad en la señorial morada de sus próximos parientes, nuestros queridos amigos los distinguidos Sres. de Davalos-Montagut.

El Veterano

Oh valiente veterano que cubierto estás de gloria, que luchaste con bravura para alcanzar la victoria.

Es espejo que nosotros lo tenemos que imitar, es el héroe de la Causa del Trono y del Altar.

Esplicando narraciones de epopeyas pasadas, en llegar a cierto punto un hondo suspiro lanza.

Y nos dice apesorado que le embarga toda su alma: por un Judas, un traidor, no triunfó nuestra gran Causa.

Pero espéro llegue el día que el Rey nos llame a luchar; aunque viejo, tengo fuerza para el fusil empuñar.

Que se repitan los tiempos que retumbaba el cañón, y de una vez liquidemos de ese liberal masón.

Y demuestra la energía de la juventud pasada, y ansia vencer o morir por la Patria venerada.

Los requetés con silencio sus palabras escuchamos y nuestra sangre rebulle al oír al veterano.

Nosotros les respondemos: tranquilos podéis quedar; a nosotros pertenece, esta vez, la de luchar.

Vosotros dirigireis a esos soldados ansiosos de combatir por Don Jaime después volver victoriosos.

Y contesta con energía: no deseo dirigir; soldado soy y seré, soldado quiero morir.

Nuestra Patria ya pelagra, no se hace cumplir la ley, boina y fusil guardaré para cuando llame el Rey.

JOSÉ DOMENECH.
Barcelona, Marzo 1917.

Entérese el Sr. Juez

Leemos en un periódico de Barcelona:

«Los mozos de escuadra del puerto han puesto a disposición del Juzgado que lo reclamaba en méritos de causa por robo al trapero Luis Pagés Fontbona. En su domicilio le fueron ocupados 119 kilos de cañería de plomo, cuya procedencia no supo explicar satisfactoriamente.

También han sido detenidos por la policía y puestos a disposición del Juzgado, los traperos Ramón Basconte Biosca, habitante en la calle de San Paciano, número 6, y Blas Arrió, que habita en la calle del Aguila, número 9, los cuales habían adquirido varios efectos robados.»

Se ha enterado de cómo proceden sus colegas de Barcelona, Sr. Juez de Instrucción de Tortosa? Se lo preguntamos y advertimos, porque en nuestra ciudad también hay un trapero que en su casa fueron hallados por la Guardia civil objetos robados y S. S. en cambio nos procesó porque dijimos que el tal individuo se había enriquecido con el producto de robos, permitiendo con ello que volviera a sus andadas, y encubriera con tal resolución a un ente despreciable conocido y sospechoso de todas las autoridades.

Confiamos en que S. S., imitando a sus colegas de la capital del Principado, procederá contra el trapero encubridor, máxime siendo reincidente.

Desde Regués

Los marcelineros están zarpa a la greña para cojer los empleos de este arrabal.

Desde que presentó la dimisión de peón caminero el honrado trabajador D. Tomás Sabaté, porque el pedáneo le dijo que le dejaría cesante, estuvo la carretera tres meses abandonada. Hace unos veinte días nombró el pedáneo peón caminero a José Tafalla Arasa; el sábado 17 del corriente se presentó Joaquín Belsa, conserje del Centro Republicano de Regués, a dicho peón caminero, diciéndole que no trabajara en la carretera, que estaba cesante, y diciéndole: peón caminero lo soy yo; recogió el José Tafalla las herramientas y se fué en busca del pedáneo a participar-

le lo que le había dicho el nuevo caminero o sea el conserje del Centro; transcurridos cuatro días, vuelta a nombrar peón al Tafalla...

Señores marcelineros reguerenses: ¿es que en esta partida hay más jefes que soldados que quieren destinos o es ésta la repartidora o la República de Andorra?

Marcelineros: examinad bien las cosas y os ireis convenciendo de que una cosa son palabras y otra son los hechos. Si para «embabocaros» os hacen algunas dulces promesas y una vez a caballo no se cuidan más que de aprovecharse, y vosotros lo tolerais, no merecéis otro calificativo que el de imbéciles y cobardes.

UN REGUERENSE.

Domingo de Ramos

SONETO

Las calles de Salém bullendo en gente, tapizadas con telas de colores, de follaje alfombradas y de flores que llenan de perfumes el ambiente;

hoy resuenan con júbilo creciente al eco de encomiásticos clamores: ¡Hosanna! van gritando mil cantores, ¡Hosanna! al Hijo de David, presentel
Y modelo de amable mansedumbre pasa el dulce Jesús, rey aclamado, por medio de apiñada muchedumbre.

Y ese pueblo que hoy canta entusiasmado ébribo luego de sangre, en yerba cumbre querrá ver a su Dios crucificado? J. B. A.

Sección Obrera

Bolsa del Trabajo

Ha quedado constituida en nuestro Círculo la tan deseada «Bolsa del Trabajo» que procurará proporcionar colocaciones a los socios obreros que las necesiten.

Con este fin hacemos un llamamiento a los patronos católico-monárquicos para que utilicen nuestros servicios cuando tengan necesidad de empleados u obreros. Todos aquellos señores que los deseen honrados y conscientes no olviden de dirigirse a nuestro Círculo Tradicionalista, calle Taules Velles, y aprovechar la ocasión que les brinda la nueva «Bolsa del Trabajo».

No olvidéis, católicos tortosinos, la obligación que nos incumbe de dar trabajo a los nuestros, y de que los salarios no caigan en manos de los enemigos de la Religión y de la Patria! Los que así piensen y a nosotros se dirijan tengan la seguridad de que les proporcionaremos personal de su completo agrado.

Las pizarras de nuestro Círculo están a la disposición de los patronos monárquicos, para que puedan allí indicar las vacantes que existan.

Nosotros no regatearemos esfuerzo para que la «Bolsa del Trabajo» del Círculo Tradicionalista de los resultados que se persiguen; amenudo, en las columnas de LA TRADICION y «Sección Obrera» podrán encontrar buenas enseñanzas patronos y obreros.

Pensad la responsabilidad que sobre nosotros caerá si no dábamos pan a los que militan en las filas católico-monárquicas! Meditad, pues... y hasta la próxima semana.

DESDE CENIA

Después de penosa y larga enfermedad sufrida con resignación de modelo de virtudes cristianas, falleció el 16 del pasado Marzo en esta población nuestro querido amigo y correligionario el consecuente tradicionalista D. Joaquín Ferré Serra, hijo de nuestro no menos querido amigo el Sr. Ferré y Lluçh.

El amigo Joaquín baja al sepulcro a la temprana edad de 22 años en la primavera de la vida, cuando las bellas ilusiones de la juventud embellecen cual aureola de gloria el porvenir de un alma repleta de nobles deseos y de grandes hazañas.

Era el finado verdadero jaimista de los que existen pocos en estos tiempos de mal llamado progreso, fiel cumplidor de sus deberes y de trato humilde y atrayente.

Su entierro fué una verdadera y general manifestación de duelo, a la que asistió toda la población sin distinción de clases.

Descanse en paz el alma de nuestro amigo, por la que suplicamos a nuestros lectores una oración, una plegaria para que el Todopoderoso la acoja en su seno.

A toda su familia, en especial al padre del finado nuestro querido amigo, acompañamos en la pena que les embarga por tan dolorosa pérdida.—R. I. P.

El Corresponsal.

¿Pueblo! ¿tienes hambre?
Pues espera que ahora los marcelineros saldrán a embargar.

La procesión del domingo de Ramos

Esta manifestación de religiosidad, de cultura y de progreso de Tortosa, que cada año resultaba una fuente de abundantes ingresos para el Comercio e industria de nuestra ciudad, debido a la descacharrante administración marcelinera que padecemos, ha quedado suprimida.

Ello no es debido a falta de dinero en el Ayuntamiento, porque este precioso metal abunda en la corporación mencionada; prueba de ello es que el alcalde cobra trescientos duros de representarla y se permite el lujo de pagar un secretario particular con 1.700 y pico de pesetas, amen del aumento de sueldo al secretario, al señor Roca, al Contador, etc., etc.

¿Pues por qué no se celebra la procesión del Domingo de Ramos.

No lo sabemos. Son misterios marcelineros; como no sabemos tampoco en qué se invertieron las mil pesetas destinadas para bonos a los pobres en las pasadas fiestas de la Cinta.

¡Así administran los honrados marcelineros!

En cambio, ahí tienen ustedes a Marcelino que gasta, triunfa y viaja continuamente, y váyase lo uno por lo otro.

EL PETIT DETECTIVE.

Marcelino: ¿cuándo repartes los montes de Fallola y Font de la Úrcacia?

Para el golfo madrileño

De cochero y limpiabotas, a periodista

Emilio Palomo (a) «Cacatúa», redactor a falta de otro de «El Pueblo», nos sale en su número del miércoles por peteneras y con la chifladura de llamarse a sí mismo *caballero*, en vez de *bazofiero*, y hubiera estado mejor en su aserto. De soslayo me endilga una sarta de dicterios que ¡ya, ya!

El limpiabotas de «Caguete» y Secretario del «Fariné», con treinta y pico de duretes, al mes pagando Juan Llana al clatell, ha querido tirarme unas cuantas verónicas. ¡Ay, hijo, a qué mala parte has ido a hacer la leña!

El pequeño *caballero* no podía descolgarse desde otro sitio que no fuera desde las columnas del periódico engaña-bobos y que administra «Quico bolla» (a) «Bruticies», lo que siento de veras, pues no pude entender a satisfacción los dislates en toda su cantidad por la descacharrante impresión de que estaba adornado y como es costumbre en su casa...

Las flores que el ganapán me dedica, como hombre no las puedo admitir; quédese ello para su compañero y amigo «Miflor» «que es amigo de hacer favores», como dicen en «La Dolores».

Las tales flores son debidas a una *perfumada* carta que yo diriji al *caballero* «Cacatúa» y que él inserta en el antedicho número de «El Pueblo» con faltas de ortografía y en la que, entre otras cosas, le decía que si continuaba por el camino emprendido «le rompería las narices cuando estuviera pelando la pava»; pero eso lo ha suprimido el *caballero*, sin duda por no herir la susceptibilidad de su dulcinea. Se burla porque había una falta o dos de ortografía en mi escrito; pero el *caballero* podría decirnos en qué escuela ha aprendido él a escribir *habierto* con H, y *baliente* con B como él acostumbra y otras que en estos momentos no puedo precisar, o es que también es culpa de *Bruticies*?

En cuanto a lo de llamarme *chulo*, he de decirle que se puede ser *chulo* sin ser un mal nacido como el *caballerito* que, a lo que parece, no debe tener abuela para poderle dar lustre, ya que se lo dá él mismo, o es que tiene en su lengua el *caballero* de todavía cuando decía lo de: «¿Caballero, limpia?» o bien «¿Caballero, una carrera?», en su oficio de limpia y cochero por los madriles.

Antes de llamar *chulo* a nadie tendría algún inconveniente el *caballero* «Cacatúa» en publicar los pergamines familiares de do descendiendo, en su *ilustrado* periódico? Ojo no se equivoque y publique los nombres de los payeses timados con el asunto de los Censos y los nuevos repartos sobre perros que están preparados.

Usted, señor «Cacatúa», podrá ser todo lo *caballero* que se quiera, pero los 30 duretes que cobra mensualmente del sudor

del pueblo tortosino no aparecen por parte alguna.

Un caballero, a mi entender, no debe percibir un sueldo que no gana, y que es robado a un pueblo honrado que confía en la hidalguía de los que le dirigen; esos, para mí tienen otro nombre en vez del de *caballeros*; les cuadra mucho mejor el de *ladrones*.

Un caballero bien nacido no tima ni sablea, ni sirve de lacayo, ni se resigna a ser esclavo de ningún aventurero como «Caguete», señor «Cacatúa».

Un caballero, cuando se le requiere a dar satisfacciones, las dá cumplidas y no se evade como usted. Pero no me extraña, pues te pareces en un todo a tu amo y señor, que siempre se sale por la tangente; pero a tú esta vez no ha de valerte, pues adondequiera que te halle he de cumplir lo que me he propuesto: he de hincharte las narices. Pascual Villamor me trazó el camino a seguir. Dijo Villamor a Samblancat, a raíz de un artículo de éste último, que donde le encontrara le haría de bofetones y cuando le encontró cumplió su palabra. Ahora bien, yo te digo: «Cacatúa», cuando te encuentre en mi camino he de hincharte las narices; ponte, pues, en guardia.

MANUEL GUILLOT.

¿Pueblo! ¿No puedes comer?
Ten paciencia, que pronto pondrán los marcelineros cuatro o cinco repartos más al cobro.

Marcelino el farsante y el Cojo Carbonero entre pillos anda el juego

Para nosotros no tiene nada de nuevo el caso, pero para los desgraciados payeses y obreros que todavía creen que Marcelino actúa en política con miras republicanas y no con vistas a su medro y encumbramiento personal, les brindamos estas líneas para que se convenzan de las truhanerías de ese vividor, chupóptero del sudor y del trabajo del obrero.

El día de las últimas elecciones dicen que Marcelino dijo en el Centro Republicano: «Dentro de tres meses yo traeré la república a España»; pues bien, obreros y payeses tortosinos, hajead el diario marcelinero «El Pueblo» del último miércoles, y allí vereis y tendréis ocasión de leer una carta de Romanones dirigida al farsante, en la que se tratan de queridos amigos.

¿Qué os parece?

Tal para cual.

Ese es el camino de la república de Marcelino.

Por aquí se va directamente al fondo de los reptiles, que es lo que le importa a Marcelino; a la república, ¡ja ja ja! que la parta un rayo.
Nosotros ya hace tiempo que estamos en el secreto de tanta farsa, de tanta truhanería, de tanta explotación y tomaduras de pelo para el desgraciado pueblo que dió crédito a las palabras de ese vividor aventurero que escogió a Tortosa por campo de sus malandanzas y picardías.

Abre los ojos, pueblo; mira como se te rifan esos explotadores de tu credulidad.

Entre pillos anda el juego.
Hay que acabar con los pillos y con el juego.

SANCHO.

Los acaparadores tienen veinte mil sacos de judías en Irán; en cambio aquí cuestan un ojo de la cara.

Sección Oficial

Los Requetés

Mañana, domingo, día 1.º, Misa de Comunión reglamentaria en la iglesia de los Dolores, a las siete de la mañana.

Se suplica la puntual asistencia.

Conferencia

Mañana, domingo, día 1.º de Abril, se celebrará en el Salón del Requeté una conferencia para los individuos del mismo, desarrollándose el tema «Siguen homens».

A las tres de la tarde.

Excursión a la Caramella

Para el próximo domingo, día 8, el Requeté jaimista de esta ciudad organiza una excursión a la Caramella.

Se invita a todos los jaimistas. Los que deseen asistir pueden dirigirse a D. José María Brull, Secretario del Requeté.

PRO PAGÉS

Los que deseen comprar billetes de la rifa benéfica para el sostenimiento de nuestro compañero que está en la Cárcel Modelo de Barcelona, sin salud, y que son necesarias 6 o 7 pesetas diarias, pueden dirigirse al Secretario del Requeté.

Liga Marítima Española

JUNTA LOCAL

Se pone en conocimiento de los señores socios, que el sábado 31 del corriente y a las seis de su tarde tendrá lugar en el local social (Ateneo de Tortosa) Junta general ordinaria.

Los asuntos a tratar en dicha junta son renovación de cargos y aprobación de cuentas.

Tortosa 24 de Marzo 1917.—
El Secretario, FELIPE FUSTE-GUERAS.

El pueblo pide pan, y Romanones, el amigo del farsante de Marcelino, ha contestado suspendiendo las garantías constitucionales.

Bachillerías

El cronista encargado de esta sección de bachillerías, como el mismo título dice, es muy curioso, y, claro está, llevado de su curiosidad, aguza el oído en toda charla de comadres, hojea cuantas papeletas se le vienen a las manos, pregunta, busca, en una palabra, *bachillerea* continuamente.

Cuál no sería la estupefacción del que escribe al leer casualmente, el periódico del farsante Marcelino «La Lucha», de uno de los días de la pasada semana, en la que decía poco más o menos lo que sigue:

«Nos dirigimos a la finca del Sr. Ceima, situada en la pendiente de Mitg-Cami; al vernos estè señor que estaba regando

sus plantas, tiró la regadera y vino a recibirnos con amabilidad exquisita; allí tuvimos ocasión de saludar a la angelical María Rosa y a su señora madre D.ª Rosa que, sentada, doblase de tener una pierna tres dedos más corta que la otra. Después el Sr. Celma nos obsequió con pastas y vino generoso, etc., etc.,. Firma la crónica de "La Lucha", un tal Copperfiel, quien por lo visto iba en compañía de Palomo (a) "Cacatua", a tiempo de realizar la excursión a la que Copperfiel se refiere.

Eso de que el Sr. Celma tirara la regadera nos ha hecho mucha gracia y hasta nos ha causado cierto dólo; porque, al fin y al cabo, por grande que sea la alegría que una persona experimente, no hay para tanto como para tirar y quizá estropear una regadera.

También nos quedamos perplejos al leer la afirmación de que el Sr. Celma había obsequiado con pastas y vino generoso a Palomo y sus acompañantes, porque no pudimos explicarnos, a pesar de no ignorar la esplendidez del Sr. Celma, obsequiara con pastas y vinos a los palomos. ¡Si hubiera sido con maíz y llegumet, ya sería otra cosa!

«El Eco de las Cloacas» y «La Lucha» han fundado una sociedad de bombos mútuos y cada día están dándole al parche que es una maravilla.

Sale «El Eco» hoy, botafumereiando a los de «La Lucha», y al día siguiente aparece «La Lucha», campaneando al Palomo de «El Eco».

Como no tienen abuela, ni quien los bombée, se dedican recíproca zalema. Hay que reconocer que el jueguito es bastante ridículo e inocente.

¡Pueblo! Hay que incendiar la covacha donde se refugian nuestros tiranos.

Aquello que «El Eco» de hace dos o tres semanas anunciaba, de que el farsante de Marcelino quería llevarnos a los Tribunales, ha resultado agua de borrajas.

¡Cómo todo lo de Marcelino! ¡En cuanto abre la boca, mientel! Y si no, vean Vds. lo de la reedición de los Censos, lo de Fora pagos, lo de Baixoca, lo de Garradures, lo de la herencia de Chepeta, lo de Monclús y Deláguila, etc., etc.

El no vive ni medra más que de la farsa, del engaño, de la trampa y de la truhanería.

Como prometer lo promete todo; el cumplir ya es otra cosa, y si hay dinero por en medio..... Volaverunt!

¡Vía lliure! ¡Fora lladres!

Verdaderamente estos ilustrados estadistas marcelineros que le chupan a Tortosa toda la sangre de sus venas son unas lumbreras.....apagadas.

¿Qué dirán Vdes. que ha inventado ese gran genio de «Mingu Borla»?

¿Asignarse trescientos duros más de representación? No sean Vdes. maliciosos por Dios. No es eso; pues se le ha ocu-

rrido hacer pagar un Reparto a todos los perros de la ciudad. ¡Eh, qué ideal de rechupete, hombre, de rechupete.

Este «Mingu Borla» de nuestras entretejas nos va resultando un Hindenburg sin galones y sin charreteras.

¡Qué cabeza la de «Mingu Borla»!

¡Qué tío más tío es este «Mingu Borla»!

Pero... y qué requetechero es «Mingu Borla».

Ya sé que Mingu Borla da a los perros la papeleta de vecindad,

Ya sé que Mingu Borla va cazando

al can de Pedro y al can de Juan;

Con tal medida nuestro insigne (Mingu)

quiere a Tortosa regenerar.

Por ser tan fútu, necio y botarate

eso en la vida lo lograrás.

No te ocupes del can; danos trabajo y pan;

no tontees, márchate ya; perra que no has de coger déjala correr, déjala, déjala.

Y con eso de los perros va a suceder lo de siempre, que los perros de veras no pagarán nada.

Y si no vamos a cuentas.

¿Pagará el perro regalón que tienen la Cooperativa, con cinco pesetas de sueldo cada día?

¿Pagará el perro del embaucador que continuamente ladra a quien sabe que no le ha de romper un palo en las costillas?

¿Pagará el perro del traperero?

A buen seguro que no.

Pues entonces.....

¡Vía lliure! ¡Fora lladres!

Al leer la otra noche una noticia, no pudimos por menos de exclamar: ¡Gracias a Dios!; si que hay justicia en España.

La noticia era la siguiente: «Ha sido capturado y encarcelado el Rey de los ladrones».

Al poco rato salimos a la calle y nos topamos de narices con Monclús.

¡Nuestro gozo en un pozo!

Marcelino: ¿qué has hecho del dinero de los Censos?

Continúan los esbirros de los famélicos marcelineros visitando casas y amenazando con embargos y fieros males a los ciudadanos que se niegan a pagar los injustos, los expoliativos e ilegales Repartos.

¡Ciudadanos! La tranca, hombres, la tranca es lo más convincente.

Si quieren cobrar, que cobre «Mingu Borla» de su suegro; son diez peseticas, que ya es algo.

¡Farsantes! ¡Bazofieros!

¡Salid con el carro! ¿A qué esperáis?

Venga, que el pueblo quiere ver vuestra cara de tiranos, quiere contemplar vuestra facha de chupópteros.

Salid, salid. ¡Viva la repúblicaaaaa!

¡Vía lliure! ¡Fora lladres!

¿Y para qué quieren el dinero esos chupópteros?, preguntará el pueblo que lo ha de pagar.

Porque las mejoras no se ven por parte alguna; existe ex-empleado como el Sr. Fremont que se le adeudan más de mil pesetas.

Entonces, ¿para qué quieren el dinero esos chupópteros?

Pues para eso precisamente, para chupar; para que chupe Palomo, para que chupe sus trescientos duros Mingu, para que chupe el botones de la Escuela de Funcionaris, para que chupe toda la golfería forastera que ha venido a Tortosa a medrar, a engordar, a rapavear.

¡Pueblo tortosinol! Hay que acabar con tanto follón y malandrín.

¡Fuera farsantes! ¡Abajos los tiranos!

¡Vía lliure! ¡Fora lladres!

Marcelino: ¿cómo es que tú comes sin trabajar y el pueblo trabajando no puede comer?

Continúa la sin igual policía marcelinera haciendo filigranas en el desempeño de sus funciones.

Me río yo de Millán Astray y de todos los perspicaces detectives inventados por la creadora imaginación de Conan Doyle, comparados con nuestro atildado Sr. Poy.

Hace pocos días, robaron en el estanco de Ferrerías (no la policía, los ladrones), y nuestros sabuesos policements... buenos, gracias a Dios.

Pero el caso chocante ocurrió el martes de la presente semana.

En un piso desalquilado de la calle de la Merced penetraron durante la noche los foragidos y se llevaron—lo único que había—la instalación de luz eléctrica, dejando abiertos todos los balcones del piso.

Al darse cuenta, al día siguiente, el dueño de la casa, avisó a la poli para que averiguara el paradero de los ladrones.

¿Usted sospecha con alguien? preguntó al dueño el guardia encargado del especial servicio.

Sí, señor, contestó el dueño.

¿Con quién? replicó el guardia abriendo dos palmos de orejas.

Pues... sospecho... con los ladrones, dijo el dueño. Y, efectivamente, ésta es la hora que los ladrones no han sido habidos.

A pesar del impropio trabajo que por todo lo antes relatado pesa sobre la brigada policiaca marcelinera que funciona a las subórdenes del expertísimo señor Poy (decimos subórdenes porque el verdadero amo—según el Sr. Poy mismo asegura—es «Mingu Borla»), les queda tiempo a los individuos que la componen para ser concurrentes asiduos de la mesa de monte del Bar Royal y para asistir a las funciones escandalosas de los flamencos y armar un poquito de jarana, en los mismos flamencos donde hasta hace poco tiempo cobraban diez duros semanales por lo del juego, manantial que por lo visto se ha agotado de repente.

¡Eh! ¿qué les parece de nuestra poli? ¿verdad que se pasa de honrada y de moral?

Es hija de la marcelinada y,

ya se sabe, con una meretriz por madre tal ha de resultar la hija.

Ya lo dijo Pereda: «De tal palo tal astilla», y todavía es más claro en nuestra lengua: «Los testos se semblen a les olles».

¡Ah! se nos olvidaba.

¡Vía lliure! ¡Fora lladres!

CRÓNICA

El anhelo reiteradamente manifestado en las columnas de la prensa, en reuniones públicas y aún en las Juntas generales de la Sociedad «Puente de Nuestra Señora de la Cinta», de que se procurara armonizar los intereses de los accionistas con los generales de la comarca, que se verían sumamente atendidos y beneficiados con la concesión al público del paso gratis por el puente particular, han cristalizado en una instancia que, como recordarán nuestros lectores, fué entregada al Ayuntamiento en Agosto último, por una nutrida manifestación que presidían las representaciones más caracterizadas de las fuerzas vivas del país.

Informada favorablemente por los Ayuntamientos de todos los pueblos comarcanos, nuestra corporación municipal acordó en la sesión última que se cursara para ante el Excelentísimo Sr. Ministro de Fomento, a quien era dirigida.

Esta es la ocasión de que llegue la voz unánime de Tortosa a las esferas del Gobierno, poniendo de relieve la necesidad y trascendencia suma de la mejora que se solicita.

El Puente del Estado resulta insuficiente para el movimiento agrícola y comercial de la comarca; el tráfico progresivo de Tortosa y sus relaciones con los pueblos vecinos exigen que sean mejoradas sus comunicaciones para el paso del Ebro.

El Estado, que seguramente se informará, antes de resolver la instancia, verá confirmados estos antecedentes y procederá en justicia, hallando el modo de, sin perjudicar los intereses legítimos de la Sociedad de la Cinta, conceder su puente al paso público general.

Hemos sido honrados por la Junta local de la Liga Marítima Española con el envío del último número del «Boletín oficial», de dicha entidad Central. Esta revista publica la Asamblea anual reglamentaria, celebrada el 27 del próximo pasado Enero, en la cual se dió lectura a la exposición de la Junta local de esta ciudad, firmada por todos los Presidentes de sociedades y Directores de periódicos, acerca de la rehabilitación del Ebro para la navegación.

Dicha exposición recibió la más entusiasta y lisonjera acogida por parte de los señores que formaban la Asamblea, según comunica en su carta el señor Secretario General de dicha entidad marítima, manifestando, además, que en cuanto a la fecha que deba trasladarse a Madrid la Comisión de esta ciudad, se avisará cuando se considere oportuna su estimable cooperación.

Al agradecer a la Junta local la distinción de que hemos sido objeto, hacemos votos por que su patriótica labor se vea coronada por el mayor éxito.

BALSAMO DEL CONVALESCIENTE.
—Después de una dolencia grave, de curso febril, sigue una convalecencia larga y penosa, con pérdida del apetito, del poder digestivo y de las fuerzas; en estas circunstancias es muy fácil una recaída de los enfermos, bien por intemperancias o por el estado precario del organismo.

El jarabe de Hipofositos Salud es una panacea que reanima al convaleciente, despierta el apetito, suministra fuerzas y devuelve a la sangre y los tejidos la tonicidad perdida en la enfermedad.

El hierro, calcio, sodio, potasio, estronina, quina y colombo, en combinación fosforada que podemos llamar ideal, explican sus excelentes resultados en la convalecencia de las afecciones del pecho, sarampión, viruela, escarlatina, tífidea, gripe, etcétera.

En este sentido el jarabe de Hipofositos Salud es el bálsamo de los convalecientes, completa la cura de la enfermedad y devuelve pronto la salud y energías a los enfermos que acaban de pasar cualquier enfermedad grave y depauperante.

De venta en las principales farmacias y droguerías.

Ventiseis años de maravillosos resultados.

AVISO: Al comprar el frasco precisa fijarse si con tinta roja se lee HIPOFOSITOS SALUD.

ENTRE les obres socials de segura transcendencia es fer la correspondencia usant sempre les postals qu'En Cornet ha dibuixades per la «Liga del Bon Mot», son obres d'art acabades i molt morals sobre-tot.

Se venen en casa lo Delegat de la «Liga del Bon Mot» (Carrer Gil de Federich, 11, principal), en collecció de 9 postals, 40 céntims i soltes a 5 id.

Comerciales

ACEITES

Esta pasada semana han llegado numerosos carros de aceite del Aragón, haciéndose algunas transacciones de 21 peseta a 21'50 los 15 kilos, según clases. Han habido fabricantes también que han depositado sus caldos en los almacenes propiedad del «Banco de Zaragoza», en Alcañiz, quien les presta el dinero a un tanto por ciento regular. Los hay que prefieren vender ahora el aceite a los actuales precios, que no esperar a que suba y mientras pagar interés y demás gastos.

Respecto a este último, las casas obran según es su capital.

Se hacen algunos embarques.

VINOS

Los productores no están muy vendedores, esperando mejores precios.

ALGARROBAS

Actualmente el mercado de algarrobas está más encalmado que días atrás.

ARROCES

En los arroces hay bastante animación, por lo que los actuales precios no están del todo firmes. Según impresiones, hay tendencia al alza.

NARANJA Y CEBOLLA

Debido a no poder exportarlas, los precios que rigen son ruinosos para los productores.

Escuelas diurnas y nocturnas del Centro Jaimista

bajo la dirección del maestro superior. D. ANTONIO TOMAS

Gratis para los socios e hijos de socios.

Para los no socios: **Matriculas** Cinco pesetas todo el curso en las diurnas. Tres en las nocturnas.

Fábrica de géneros de punto
Samuel Fabregat
Ferrerías. — Tortosa

Fábrica de Mosaicos
DE
Federico Garcin Trobat

Despacho y Fábrica: **Cambios, 19** (junto al puente particular)
La única casa de ésta que fabrica sus mosaicos con prensa hidráulica, lo que equivale a darles un doble por lo menos de resistencia que el que se consigue por otro procedimiento, antiguo y ya en desuso.
Certificados a disposición del cliente de varios señores Arquitectos, Ingenieros, industriales y propietarios que han empleado con él mayor éxito mis mosaicos.
Dibujos artísticos propiedad de la casa.
Pidan muestras y catálogo al Despacho y Fábrica:
CAMBIOS, 19 (junto al puente particular)

GABINETE OPTALMICO
DEL
Doctor OLIVERES
OOULISTA
De los Hospitales y Escuelas de París
Calle Rosa, 3
TORTOSA

Grandes Almacenes JORBA
de Barcelona

Representante en Tortosa y su Diócesis
JUAN MOREIRA
Sombreros de Sacerdote desde 3'50 pesetas.
Hábitos talares, ornamentos, estatuaria, orfebrería, libros litúrgicos, etc., etc. — Precios sin competencia.

Informes, Presupuestos y Catálogos, pedidos a
JUAN MOREIRA
Arrabal de San Vicente, TORTOSA

DR. J. FERRER
Especialista en enfermedades de mujeres y niños
PARTOS
Plaza de la Catedral, 2, pral. 1.º TORTOSA

D. E. SANZ
Médico
Temple Tortosa

ESTA LOCO
quien diga que las LAMPARAS ELECTRICAS que se venden en la gran Hojalatería de
Eduardo Lluch Calvo
Plaza de la Catedral, no son las que más duran, más baratas cuestan y mejor luz dan.

Fábrica de Mosaicos Hidráulicos
Almacén de azulejos, baldosas, cementos, piedra artificial y de toda clase de materiales de construcción
Hijos de María Ahis
Antigua Casa Marcastí
San Blas, 15, TORTOSA
Sucursal, Arrabal de la Cruz

Vinos y Licores de todas clases
Jarabes y Horchatas
Juan Homedes - S. Blas, 26

Fábrica de Alpargatas
LLASAT
TORTOSA

CONSULTORIO HOMEOPÁTICO
DEL
Dr. T. HOMEDES
Calle Moncada, 18, pral., Tortosa
(Frente al café de las Siete Puertas)

Corsetería «La Parisienn»
DE
Juan Massagué
Calle de la Ciudad, 5 Tortosa

NEUMOSOL
Medicamento heroico para toda clase de enfermedades bronquiales y pulmonares. Catarrros, bronquitis, etc., etc.
NEUMOSOL
se vende en las buenas farmacias de España y Ultramar.
NEUMOSOL
es el Rey de la medicación bronco-pulmonar.
Probarlo es curarse

Reservado para el acreditado aceite
GEVE
de hígados puros de bacalao
Depósito General
Farmacia Vergés.-Tortosa

Abonos Químicos y Primeras Materias
Guanos especiales para cada clase de terreno y cultivo
Francisco Lavega
Calle Tortosa

ROQUETAS

El mejor reconstituyente, es el verdadero, legítimo y primitivo **JARABE de Hipofosfitos de . liment (Viuda)**
que cura la **Anemia, Clorosis, Inapetencia**, regula las **Menstruaciones** por difíciles y tardías que sean, calmando sus dolores.
Facilita el desarrollo de los niños, que con él crecen robustos, aumentando el apetito, y cura la debilidad general así **nativa como nerviosa**.
Marca registrada
Viuda de . Climent y . a. S. en G. TORTOSA

